

INSTRUCCIONES

- Rellene la totalidad del círculo con una marca negra
- Al borrar, no deje restos de la marca
- **NO** marque fuera del círculo designado
- **NO** doble este formulario



NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN				VISITA No.			HORA DE INICIO			FECHA		
				4 4 0						MES	DÍA	AÑO
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1	1	1	1	1	1	1	10	1	10	AM	0	0
2	2	2	2	2	2	2	2	20	2	<input type="radio"/>	1	1
3	3	3	3	3	3	3	3	30	3	<input type="radio"/>	2	2
4	4	4	4	4	4	4	4	40	4	PM	3	3
5	5	5	5	5	5	5	5	50	5	<input type="radio"/>	4	4
6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	<input type="radio"/>	5	5
7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	<input type="radio"/>	6	6
8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	<input type="radio"/>	7	7
9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	<input type="radio"/>	8	8
										<input type="radio"/>	9	9

1. Vamos a empezar con unas condiciones médicas. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿fue diagnosticado con algún tipo de cáncer, que incluye sarcoma de Kaposi, linfoma no Hodgkiniano, linfoma cerebral primario, o la enfermedad de Castleman?

No → **PASE A LA PREG. 2**

Sí
↓

a SI LA RESPUESTA ES SÍ: ¿En qué parte del cuerpo tuvo el cáncer (la enfermedad de Castleman) y qué tipo de cáncer le dijeron que era?		b ¿En qué mes y año recibió el diagnóstico por primera vez desde su última visita [en (MES, AÑO)]?	
1) Sitio	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1M <input type="radio"/> 2M <input type="radio"/> 3M <input type="radio"/> 4M <input type="radio"/> 5M <input type="radio"/> 6M <input type="radio"/> 7M <input type="radio"/> 8M <input type="radio"/> 9M	<input type="radio"/> E <input type="radio"/> F <input type="radio"/> M <input type="radio"/> A <input type="radio"/> M <input type="radio"/> J <input type="radio"/> J <input type="radio"/> A <input type="radio"/> S <input type="radio"/> O <input type="radio"/> N <input type="radio"/> D	<input type="radio"/> 95 <input type="radio"/> 96 <input type="radio"/> 97 <input type="radio"/> 98 <input type="radio"/> 99 <input type="radio"/> 00 <input type="radio"/> 01 <input type="radio"/> 02 <input type="radio"/> 03 <input type="radio"/> 04 <input type="radio"/> 05 <input type="radio"/> 06
Tipo	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 10 <input type="radio"/> 20 <input type="radio"/> 30 <input type="radio"/> 40 <input type="radio"/> 50 <input type="radio"/> 60 <input type="radio"/> 70 <input type="radio"/> 80 <input type="radio"/> 90		
	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9		
2) Sitio	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1M <input type="radio"/> 2M <input type="radio"/> 3M <input type="radio"/> 4M <input type="radio"/> 5M <input type="radio"/> 6M <input type="radio"/> 7M <input type="radio"/> 8M <input type="radio"/> 9M	<input type="radio"/> E <input type="radio"/> F <input type="radio"/> M <input type="radio"/> A <input type="radio"/> M <input type="radio"/> J <input type="radio"/> J <input type="radio"/> A <input type="radio"/> S <input type="radio"/> O <input type="radio"/> N <input type="radio"/> D	<input type="radio"/> 95 <input type="radio"/> 96 <input type="radio"/> 97 <input type="radio"/> 98 <input type="radio"/> 99 <input type="radio"/> 00 <input type="radio"/> 01 <input type="radio"/> 02 <input type="radio"/> 03 <input type="radio"/> 04 <input type="radio"/> 05 <input type="radio"/> 06
Tipo	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 10 <input type="radio"/> 20 <input type="radio"/> 30 <input type="radio"/> 40 <input type="radio"/> 50 <input type="radio"/> 60 <input type="radio"/> 70 <input type="radio"/> 80 <input type="radio"/> 90		
	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9		

c ¿Cuál es el nombre y la dirección del médico que diagnosticó la(s) afección(es)?

Nombre del hospital, clínica o médico _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____

c ¿Cuál es el nombre y la dirección del médico que diagnosticó la(s) afección(es)?

Nombre del hospital, clínica o médico _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____

OBTENGA PERMISO MÉDICO

NO ESCRIBA EN ESTE ESPACIO



SERIAL #

2. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿fue diagnosticado con alguna enfermedad relacionada con el SIDA, aparte del sarcoma de Kaposi, linfoma no Hodgkiniano o linfoma cerebral primario?

- No → **PASE A LA PREG. 3**
 Sí
 ↓

a SI LA RESPUESTA ES SÍ: ¿Cuál fue el diagnóstico?		b ¿En qué mes y año recibió el diagnóstico por primera vez desde su última visita [en (MES, AÑO)]?																																																																
1) Tipo	<table border="1"> <tr><td>0</td><td>1M</td><td>2M</td><td>3M</td><td>4M</td><td>5M</td><td>6M</td><td>7M</td><td>8M</td><td>9M</td></tr> <tr><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>	0	1M	2M	3M	4M	5M	6M	7M	8M	9M	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	<table border="1"> <tr><td>E</td><td>F</td><td>M</td><td>A</td><td>M</td><td>J</td><td>J</td><td>A</td><td>S</td><td>O</td><td>N</td><td>D</td></tr> <tr><td>95</td><td>96</td><td>97</td><td>98</td><td>99</td><td>00</td><td>01</td><td>02</td><td>03</td><td>04</td><td>05</td><td>06</td></tr> </table>	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06
0	1M	2M	3M	4M	5M	6M	7M	8M	9M																																																									
0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																																									
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																																									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																																									
E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D																																																							
95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06																																																							
2) Tipo	<table border="1"> <tr><td>0</td><td>1M</td><td>2M</td><td>3M</td><td>4M</td><td>5M</td><td>6M</td><td>7M</td><td>8M</td><td>9M</td></tr> <tr><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>	0	1M	2M	3M	4M	5M	6M	7M	8M	9M	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	<table border="1"> <tr><td>E</td><td>F</td><td>M</td><td>A</td><td>M</td><td>J</td><td>J</td><td>A</td><td>S</td><td>O</td><td>N</td><td>D</td></tr> <tr><td>95</td><td>96</td><td>97</td><td>98</td><td>99</td><td>00</td><td>01</td><td>02</td><td>03</td><td>04</td><td>05</td><td>06</td></tr> </table>	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06
0	1M	2M	3M	4M	5M	6M	7M	8M	9M																																																									
0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																																									
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																																									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																																									
E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D																																																							
95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06																																																							

c ¿Cuál es el nombre y la dirección del médico que diagnosticó la(s) afección(es)?

Nombre del hospital, clínica o médico _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____

c ¿Cuál es el nombre y la dirección del médico que diagnosticó la(s) afección(es)?

Nombre del hospital, clínica o médico _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____

3. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿fue diagnosticado con pulmonía?

- No → **PASE A LA PREG. 4**
 Sí
 ↓

a ¿En qué mes y año desde su última visita [en (MES, AÑO)] se diagnosticó por primera vez?

E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06

b ¿Cuál es el nombre y la dirección del médico que diagnosticó la afección?

Nombre del hospital, clínica o médico _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____

OBTENGA PERMISO MÉDICO

3/8" spine
perfl

Las siguientes preguntas están relacionadas con la tuberculosis, o TB.

4A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿le han hecho una prueba cutánea para la tuberculosis, conocida también como prueba PPD? NO SÍ

PASE A LA PREG. 5

B. **SI ES ASÍ. ¿Cuándo fue su última prueba?**

	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06

C. ¿Fue positivo el resultado? NO SÍ

5.A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha tenido una infección de tuberculosis activa? NO SÍ

PASE A LA PREG. 6

B. ¿Tenía la tuberculosis en sus pulmones?

C. ¿Tenía la tuberculosis en otra parte del cuerpo (aparte de sus pulmones)?

6.A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha sido ingresado al hospital por algún motivo? Incluya hospitalizaciones y procedimientos ambulatorios.

No → PASE A LA PREG. 7

Sí → ¿Cuántas veces (por separado) acudió al hospital como paciente desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

OBTENGA PERMISO PARA REVISAR LOS EXPEDIENTES, APUNTE EL NOMBRE Y LA DIRECCIÓN DEL HOSPITAL

B. Dígame sobre (esa estadía en el hospital / el procedimiento que le hicieron como paciente ambulatorio / cada una de estas ocasiones) empezando por la estadía más reciente o el procedimiento más reciente como paciente ambulatorio.

(1) a. ¿En qué fecha fue su hospitalización más reciente?

MES	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
DÍA	0	10	20	30									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
AÑO	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	

b. ¿Por cuántas noches estuvo hospitalizado en esa ocasión? **SI ES PACIENTE EXTERNO: LLENE EL CERO**

	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

NOCHES

c. ¿Por qué enfermedad o problema fue hospitalizado y cuál es el nombre y la dirección del hospital? **ANOTE TODOS LOS DETALLES EN LAS PALABRAS DEL ENTREVISTADO**

SI EXISTE RELACIÓN CON EL SIDA, MÁRQUELO SEGÚN CORRESPONDA EN LAS PREGUNTAS 1a 3

SI SÓLO HUBO UNA HOSPITALIZACIÓN (VEA LA RESPUESTA A 6A), PASE A LA PREG. 7

OBTENGA PERMISO PARA REVISAR LOS EXPEDIENTES

3/8" spine per

6.B.(2) a. ¿En qué fecha fue su visita anterior más reciente al hospital?

MES		E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
DÍA		0	10	20	30								
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
AÑO		95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06

b. ¿Por cuántas noches estuvo hospitalizado en esa ocasión? **SI ES PACIENTE EXTERNO: LLENE EL CERO**

	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	NOCHES
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

(2) c. ¿Por qué enfermedad o problema fue hospitalizado y cuál es el nombre y la dirección del hospital?
ANOTE TODOS LOS DETALLES EN LAS PALABRAS DEL ENTREVISTADO

SI EXISTE RELACIÓN CON EL SIDA, MÁRQUELO SEGÚN CORRESPONDA EN LAS PREGUNTAS 1a 3

d. ¿Tuvo otra hospitalización anterior o procedimiento como paciente ambulatorio desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

No → **PASE A LA PREG. 7**
 Sí

SI HA TENIDO MÁS DE 2 ESTADÍAS EN EL HOSPITAL O PROCEDIMIENTOS COMO PACIENTE AMBULATORIO DESDE LA ÚLTIMA VISITA [EN (MES, AÑO)], MÁRQUELO AQUÍ Y UTILICE LA HOJA DE CONTINUACIÓN.

7. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha sido usted hospitalizado, ha recibido medicamentos bajo receta o ha consultado a un profesional de salud mental para recibir tratamiento por la depresión?

No
 Sí
 No sé

→ **SI ES ASÍ: ¿En qué mes y año fue la ocasión más reciente?**

	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D							
	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06

→ Antes de 1989

8.A. **Ahora vamos a preguntarle sobre los diagnósticos de afecciones específicas que usted o sus familiares cercanos hayan recibido. Al decir familiares cercanos nos referimos a su madre, su padre y sus hermanos biológicos.**

Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿alguno de sus familiares más cercanos ha sido hospitalizado, ha recibido medicamentos bajo receta o consultado a un profesional de salud mental por la depresión?

No
 Sí
 No sé
 No se aplica (Para los participantes que no tienen familiares biológicos vivos o no los conocen porque son adoptados.) → **PASE A LA PREG. 9.A.(1)**

8.B. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿alguno de sus familiares más cercanos ha recibido un diagnóstico de (CADA DOLENCIA)?

	NO	SÍ	NO SÉ
a. Presión sanguínea alta o hipertensión	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. Angina, que frecuentemente causa dolor del pecho	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. Un ataque al corazón o infarto de miocardio antes de 55 años	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d. Insuficiencia cardíaca congestiva	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e. Derrame cerebral o accidente cerebro-vascular	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f. Mini-derrames cerebrales o ataques isquémicos transitorio (AIT)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g. Colesterol alto, triglicéridos elevados, lípidos elevados o demasiada grasa en la sangre	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h. Niveles elevados de azúcar en la sangre o diabetes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

8.C. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿alguno de sus familiares más cercanos ha recibido un diagnóstico de cáncer?

No Sí No Sé → **PASE A LA PREG. 9.A.(1)**

→ **PASE A LA PREG. 9.A.(1)**

SÍ: Se trata de:

	NO	SÍ	NO SÉ
a. Cáncer de piel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. Cáncer de colon	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. Cáncer de próstata	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d. Cáncer cervical (familiares femeninos)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e. Cáncer anal	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f. Otro tipo de cáncer	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

→ Especifique:

9.A.(1) Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿se ha enterado del acceso de un chequeo para cáncer anal (que incluye una prueba de Papanicolaou anal, muestra con un cotonete, o la posibilidad de una biopsia anal) en su comunidad?

- No
- Sí
- No sé

(2) ¿Qué tan probable es que sea usted investigado para cáncer anal, verrugas anales u otro problema de salud anal durante los próximos seis meses (aparte de su visita regular al MACS)?

- No es probable
- Improbable
- Posiblemente
- Probable
- Muy probable

(3) Si Ud. sospechara que tiene verrugas anales u otro problema de salud anal, ¿A dónde iría para recibir un diagnóstico y/o un tratamiento?

- Su médico primario
- Una clínica para enfermedades transmitidas sexualmente
- Una clínica o centro de salud para homosexuales
- Un especialista anal (un proctólogo o un cirujano colorectal)
- Un dermatólogo
- Un especialista en VIH
- Otro → Especifique:

(4) ¿Qué tanto le preocupa desarrollar cáncer anal durante el transcurso su vida?

- Nada
- Escasamente
- Moderadamente
- Bastante
- Muy preocupado

SERIAL #

9.B.(1) Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿le han hecho una prueba de Papanicolaou anal? (Un médico u otro proveedor de servicios médicos coleccionó una muestra del canal anal, o en la parte interna del recto, para buscar células cancerosas.)

- No → **PASE A LA PREG. 9.C.(1)**
- Sí
- No sé → **PASE A LA PREG. 9.C.(1)**

(2) ¿En qué mes y año le hicieron la prueba de Papanicolaou?

	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06

(3) ¿Fue anormal el resultado?

- No → **PASE A LA PREG. 9.C.(1)**
- Sí → **OBTENGA PERMISO MÉDICO**

¿Cuál es el nombre del doctor que realizó la prueba? ¿Dónde se la hicieron?

Nombre del médico _____

Nombre del hospital, centro o clínica _____

Ciudad _____ Estado _____

9.C.(1) Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿le han hecho alguna biopsia del piel, ano, región anal u otro tejido y órgano? Por biopsia, entendemos la extracción de cualquier tejido o glándula para examinarlos bajo el microscopio.

- No → **REVISE LA RESPUESTA A LA PREG. 1. SI HUBO UN DIAGNÓSTICO DE CÁNCER, PRESENTE EL TEMA Y VUELVA A PREGUNTAR. DE LO CONTRARIO, PASE A LA PREG. 10**
- Sí

(2) ¿Cuántas veces le hicieron una biopsia desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

VECES

(3) Por cada biopsia, conteste las siguientes preguntas:

a	b	c
¿En qué parte del cuerpo?	¿Cuál fue el diagnóstico o el resultado de la biopsia?	¿Cuál es el nombre del doctor que realizó la biopsia? ¿Dónde y cuándo se la hicieron?
1) Especifique: _____ _____ <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="10"/> <input type="text" value="20"/> <input type="text" value="30"/> <input type="text" value="40"/> <input type="text" value="50"/> <input type="text" value="60"/> <input type="text" value="70"/> <input type="text" value="80"/> <input type="text" value="90"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="9"/>	Especifique: _____ _____ <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="9"/>	Nombre del médico _____ Nombre del hospital, centro o clínica _____ _____ Ciudad _____ Estado _____ FECHA _____
2) Especifique: _____ _____ <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="10"/> <input type="text" value="20"/> <input type="text" value="30"/> <input type="text" value="40"/> <input type="text" value="50"/> <input type="text" value="60"/> <input type="text" value="70"/> <input type="text" value="80"/> <input type="text" value="90"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="9"/>	Especifique: _____ _____ <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="9"/>	Nombre del médico _____ Nombre del hospital, centro o clínica _____ _____ Ciudad _____ Estado _____ FECHA _____
3) Especifique: _____ _____ <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="10"/> <input type="text" value="20"/> <input type="text" value="30"/> <input type="text" value="40"/> <input type="text" value="50"/> <input type="text" value="60"/> <input type="text" value="70"/> <input type="text" value="80"/> <input type="text" value="90"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="9"/>	Especifique: _____ _____ <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="9"/>	Nombre del médico _____ Nombre del hospital, centro o clínica _____ _____ Ciudad _____ Estado _____ FECHA _____

10. Vamos a preguntarle acerca de otras condiciones, achaques o enfermedades. ¿Fue diagnosticado nuevamente desde su última visita [en (MES, AÑO)]? Esto incluye episodios nuevos o recaídas de las condiciones crónicas.

- | | | |
|--|-------------------------|-----------------------|
| | NO | SÍ |
| A. Culebrilla (o Herpes Zoster) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| B. Muguet (levadura en la boca) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| C. Sinusitis (una infección en los espacios paranasales que requiere antibióticos) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| D. Bronquitis | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| E. Pancreatitis | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| F. Problemas no cancerosos con la próstata | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| G. La disfunción eréctil | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| H. Presión sanguínea alta o hipertensión | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| I. Anemia, bajo recuento de glóbulos rojos, bajo nivel de hemoglobina | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| J. Colesterol alto, triglicéridos elevados, lípidos elevados o demasiada grasa en la sangre | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| K. Niveles elevados de azúcar en la sangre o diabetes | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| L. Arthritis | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| SI ES ASÍ: ¿qué tipo?: | | |
| (Lea y conteste cada una) | | |
| | Reumática | <input type="radio"/> |
| | Artrosis o degenerativa | <input type="radio"/> |
| | Otro | <input type="radio"/> |
| | No sabe qué tipo | <input type="radio"/> |
| M. Angina, la cual frecuentemente causa dolor del pecho | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| N. Ataque al corazón o infarto de miocardio | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| O. Insuficiencia cardíaca congestiva | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| P. Derrame cerebral o accidente cerebro-vascular | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Q. Mini-derrames cerebrales o ataques isquémicos transitorio (AIT) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| R. Latidos cardíacos demasiado rápidos, demasiado lentos o irregulares | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| S. Vasos sanguíneos (arterias) obstruidos o cerrados | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| T. Operación u otro procedimiento, tal como angioplastia, para abrir vasos sanguíneos obstruidos del corazón u otras partes del cuerpo | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| U. Coágulo de sangre en las piernas | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| V. Coágulo de sangre en los pulmones | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| W. Ataque epiléptico o convulsiones | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| X. Osteoporosis (reducción de la densidad ósea) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Y. Necrosis avascular (osteonecrosis) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Z. Enfermedad/Fallo de los riñones | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

¿Cuál es el nombre y dirección del médico que diagnosticó esa condición (o condiciones)?

Nombre del hospital/clínica/o doctor _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____

La fecha de la diagnosis _____

Nombre del hospital/clínica/o doctor _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____

La fecha de la diagnosis _____

OBTENGA PERMISO MÉDICO SI APARECE EN NEGRITA

AA. Enfermedad hepática/del hígado NO SÍ

SI ES ASÍ, ¿qué tipo?:

Prueba de función hepática elevada/enzima

Otro

Especifique: _____

No sabe qué tipo

¿Cuál es el nombre y dirección del médico que diagnosticó esa condición (o condiciones)?

Nombre del hospital/clínica/o doctor _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____

BB. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha recibido las inyecciones de la vacuna combinada para prevenir hepatitis A y B?

No

Sí

No sé

CC. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha recibido las inyecciones o la vacuna para prevenir la hepatitis A?

No

Sí

No sé

DD. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha recibido las inyecciones o la vacuna para prevenir la hepatitis B?

No

Sí

No sé

EE. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿alguna vez se ha sometido a una evaluación neurológica o a un examen físico para detectar problemas del sistema nervioso (el cerebro, la columna vertebral, los nervios del pie o de la mano)?

NO SÍ

OBTENGA PERMISO MÉDICO

SI ES ASÍ, ¿se diagnosticó su condición? NO SÍ

SI ES ASÍ, ¿cuál fue el diagnóstico?

Especifique: _____

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Pase a la página 19 para recordar nombres/direcciones de médicos adicionales.

SERIAL #

3/8" spine pert

FF. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha acudido a un médico u otro proveedor de servicios médicos para consultarle acerca de alguna **OTRA** condición **NUEVA** o problema relacionado con las siguientes regiones?

a) La vista NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A b

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

b) Oídos, nariz, garganta, boca y senos nasales NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A c

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

c) Corazón y vasos sanguíneos NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A d

OBTENGA PERMISO MÉDICO →

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

d) Pulmones y tubos bronquiales NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A e

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

e) El estómago o los intestinos NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A f

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

f) Los huesos, las articulaciones o los músculos NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A g

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

g) Genital, urinario y rectal NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A h

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

h) La piel NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A i

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

i) El sistema nervioso NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A j

OBTENGA PERMISO MÉDICO →

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

j) Una condición psicológica NO Sí
SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
 ¿Cuál fue el diagnóstico?
 Especifique:
 PASE
 A k

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

FF. Continuación

k) Las hormonas o Sistema Endocrinal

SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
¿Cuál fue el diagnóstico?

Especifique:

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

NO Sí
PASE A I

l) La sangre

OBTenga PERMISO MÉDICO

SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
¿Cuál fue el diagnóstico?

Especifique:

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

NO Sí
PASE A m

m) Las alergias o el sistema inmunológico aparte del VIH

SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
¿Cuál fue el diagnóstico?

Especifique:

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

NO Sí
PASE A n

n) Otro

SI ES ASÍ: ¿Le diagnosticaron algo?
¿Cuál fue el diagnóstico?

1. Especifique:

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

NO Sí
PASE A LA PREG. 11.A

2. Especifique:

0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

¿Cuál es el nombre y la dirección del médico que diagnosticó la(s) afección(es)?

Nombre del hospital, clínica o médico _____
Dirección _____
Ciudad _____ Estado _____

11.A. ¿Alguna vez ha tenido alguno de los siguientes tipos de herpes, sin incluir el herpes zoster desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

- | | NO | SÍ |
|--|-----------------------|-----------------------|
| 1) Herpes facial, fuegos/boqueras, o ampollas por fiebre | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2) Llagas en la región genital | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3) Llagas en las zonas del ano o el recto | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4) Llagas en alguna otra parte del cuerpo | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

SI DIJO QUE NO A LAS 4, PASE A LA PREG. 12

- B. ¿Ocurrió el primer ataque de herpes desde su última visita [en (MES, AÑO)]? NO SÍ
- C. ¿Ha habido algún período desde su última visita [en (MES, AÑO)] durante el cual las llagas (de herpes) parecieron haberse presentado con mayor frecuencia, empeoraron o duraron más de lo normal? NO SÍ

12. ¿Ha tenido alguna de las siguientes enfermedades o afecciones desde su última visita [en (MES, AÑO)]? (LEA CADA UNA)

ENFERMEDAD O AFECCIÓN	TUVO LA ENFERMEDAD	
	NO	SÍ

A.1) Sífilis

SI DIJO "NO," PASE A LA PREG. B

A.2) ¿Fue este episodio una infección nueva o una continuación o recaída de una infección previa?

- infección nueva
 continuación o recaída

B) Algún tipo de gonorrea

SI DIJO "NO" A (B), PASE A (F)

C) Gonorrea uretral (gonorrea o secreción de la vía urinaria)

D) Gonorrea oral (de la boca o la garganta)

E) Gonorrea rectal (del recto)

F) Uretritis no específica o uretritis no gonocócica o clamidia (es decir, una secreción del pene que no ha sido causada por la gonorrea)

G.1) Verrugas genitales (condylomata acuminata)

SI DIJO "NO," PASE A LA PREG. H.1

G.2) ¿Fue este episodio una infección nueva o una continuación o recaída de una infección previa?

- infección nueva
 continuación o recaída

H.1) Verrugas anales (condylomata acuminata)

SI DIJO "NO," PASE A LA PREG. I

H.2) ¿Fue este episodio una infección nueva o una continuación o recaída de una infección previa?

- infección nueva
 continuación o recaída

I) Alguna enfermedad producida por otro agente, incluyendo lombrices, shigelosis, salmonelosis, disentería por amebas, o giardiasis

Especifique:

SERIAL #

3/8" spine pert

13.A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha tenido alguno de los siguientes problemas o síntomas? Incluye aquellos debido a enfermedades o efectos secundarios debido a los medicamentos.

PROBLEMA O SÍNTOMA POR CADA SÍ EN a, PREGUNTE b, c, d, e, y f.	a		b		c		d			e		f
	TUVO (CADA UNO) Ocurrió eso desde su última visita [en (MES, Año)]?		¿Duró 2 semanas o más?		¿Tiene este problema actualmente?		¿Experimentó Ud. este síntoma debido a tomar algún medicamento?			¿Es esto un nuevo problema? (SI LA RESPUESTA ES SÍ, SIGA A LA COLUMNA F)		
	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO SÉ	NO	SÍ	¿En qué mes y año desde su última visita [en (MES, AÑO)] comenzó esto? [SI ES NECESARIO: aunque no se acuerde del mes exacto, nos ayudaría si nos dijera en qué temporada fue aproximadamente que pasó (esta última vez).] ¿Cuándo empezó? (Mes y año)
1) Mareos continuos durante por lo menos 3 días consecutivos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
2) Fatiga persistente (se siente cansado todo el tiempo) durante por lo menos 3 días consecutivos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
3) Fiebre persistente o recurrente de más de 100° F durante por lo menos 3 días consecutivos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
4) Dolores de cabeza persistentes, frecuentes o poco comunes durante por lo menos 3 días consecutivos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
5) Un nuevo problema cutáneo, salpullido o infección que haya durado por lo menos 3 días consecutivos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
6) Glándulas o ganglios linfáticos sensibles o hinchados (sin incluir la entrepierna) durante por lo menos 3 días consecutivos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
7) Diarrea por lo menos 3 días consecutivos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
8) Baños de sudor durante la noche en por lo menos 3 ocasiones	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
9) Nausea, vómito	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
10) Dolor abdominal, hinchazón, calambres	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
11) Ascitis (acumulación de líquidos en el estómago o el abdomen)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
12) Ictericia (coloración amarilla de la parte blanca de los ojos, orina oscura o excrementos color de arcilla)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
13) Moretones extraños, protuberancias o decoloración de la piel que duró por lo menos dos semanas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
14) Pérdida de peso no intencional de por lo menos 10 libras (no relacionada con dietas)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06
15) Hemorragia extraña o hemorragias difíciles de controlar	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06

13.A. Continuación

PROBLEMA O SÍNTOMA POR CADA SÍ EN a, PREGUNTE b, c, d, e, y f.	a		b		c		d			e		f											
	TUVO (CADA UNO) Ocurrió eso desde su última visita [en (MES, AÑO)]?		¿Duró 2 semanas o más?		¿Tiene este problema actualmente?		¿Experimentó Ud. este síntoma debido a tomar algún medicamento?			¿Es esto un nuevo problema? (SI LA RESPUESTA ES SÍ, SIGA A LA COLUMNA F)		¿En qué mes y año desde su última visita [en (MES, AÑO)] comenzó esto? [SI ES NECESARIO: aunque no se acuerde del mes exacto, nos ayudaría si nos dijera en qué temporada fue aproximadamente que pasó (esta última vez).]											
	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO SÉ	NO	SÍ	¿Cuándo empezó? (Mes y año)											
16) Dolor o debilidad muscular	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06											
17) Dolor en las articulaciones	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06											
18) Sangre en la orina	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06											
19) Dolor al orinar	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06											
20) Cálculos/piedras en el riñón	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06											
21) Pesadillas o sueños intensos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06											
22) Insomnio o problemas para dormir	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	E F M A M J J A S O N D 95 96 97 98 99 00 01 02 03 04 05 06											

13.B. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ha tenido:

	Si dijo NO, pase a la siguiente pregunta. Si dijo SÍ, indique la gravedad.		Gravedad (0= Ninguna, 1= Poca, 10= Grave)		¿Experimentó este síntoma debido a tomar algún medicamento?			
	NO	SÍ			NO	SÍ	NO SÉ	
1. ¿Dolor, o ardor en los pies o las piernas?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Derecha	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			Izquierda	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
2. ¿Punzadas o pinchazos en los pies o las piernas?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Derecha	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			Izquierda	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
3. ¿Pies o piernas adormecidas (falta de sensibilidad)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Derecha	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			Izquierda	<input type="text"/>	<input type="text"/>			

3/8" spine per

14. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha tomado medicamentos o se ha sometido a tratamientos relacionados con el virus VIH? (Es decir, para suprimir la enfermedad o evitar enfermarse debido al VIH o para tratar la enfermedad relacionada con el virus VIH o SIDA excluyendo acyclovir.)

- No
- Sí

PASE A LA PREG. 15.A.(1)

14.A. **SI DIJO NO: ¿Por qué decidió no tomar los medicamentos relacionados con el virus VIH?**
LEA CADA OPCIÓN Y MARQUE TODAS LAS RESPUESTA VÁLIDAS.

- No está infectado con el virus del SIDA (VIH)
- El doctor dijo que no era necesario
- No está enfermo
- Son demasiado costosos
- No cree que funcionan ni le van a ayudar
- Posibles efectos secundarios
- No puede tomarlos de la forma en que el doctor quiere (demasiadas píldoras, demasiadas veces al día o no se acordará de tomarlas)

PASE A LA PREG. 16

Otra razón

Especifique:

15.A. (1) Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿algún doctor u otro proveedor de cuidados médicos le hizo un análisis sanguíneo para determinar si usted tiene virus VIH resistente a ciertas drogas?

- No
- Sí

PASE A LA PREG. 15.B.(1) SI ESTÁ TOMANDO MEDICAMENTOS PARA EL VIH DESDE SU ÚLTIMA VISITA
PASE A LA PREG. 16 SI NO ESTÁ TOMANDO MEDICAMENTOS PARA EL VIH DESDE SU ÚLTIMA VISITA

(2) ¿Qué tipo de análisis le hicieron?

	NO	SÍ	NO SÉ
1) Fenotipo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2) Genotipo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

(3) ¿Su tratamiento (medicamentos) ha sido cambiado a raíz de los resultados de dicha prueba?

- No
- Sí
- No sé

PASE A LA PREG. 16 SI NO ESTÁ TOMANDO MEDICAMENTOS PARA EL VIH DESDE SU ÚLTIMA VISITA

15.B. (1) Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha tomado algún medicamento o droga en esta lista? [MUESTRE LA LISTA 1 Y LAS FOTOS DE LOS MEDICAMENTOS]

- No
- Sí

PASE A LA PREG. 15.B.(3)

(2) **SI NO: ¿Por qué decidió no tomar los medicamentos para el VIH?**

LEA CADA OPCIÓN, MARQUE TODAS LAS QUE SEAN VÁLIDAS Y LUEGO PASE A LA PREGUNTA 15.C

- El doctor dijo que no era necesario
- No estaba enfermo
- Demasiado costoso
- No cree que den resultados ni van a ayudar
- Posibles efectos secundarios
- No puede tomarlos de la forma en que el doctor quiere (demasiadas píldoras, demasiadas veces al día o no se acordará de tomarlas)

Otra razón

Especifique:

15.B. (3) Identifique los medicamentos que ha tomado a medida que le leo o le muestro cada uno.

PARE

LLENE EL GLOBO AL LADO DE LOS TRES MEDICAMENTOS Y LUEGO LLENE EL FORMULARIO 1 PARA CADA MEDICAMENTO.

- sulfato de abacavir (Ziagen) (218)
- amprenavir (Agenerase) (219)
- atazanavirina (Reyataz) (243)
- Combivir (zidovudina & lamivudina) (227)
- d4T (Zerit, stavudina) (159)
- mesilato de delavirdina (Rescriptor) (194)
- didaoxinosina (Videx) (147)
- efavirenza (Sustiva) (220)
- emtricitabine (Emtriva, FTC) (239)
- enfuvirtide (Fuzeon, T-20, pentafuside) (233)
- Epzicom (abacavir, lamivudina) (254)
- fosamprenavir (Lexiva) (249)
- indinavir (Crixivan) (212)
- lamivudina (Epir, 3TC) (204)
- lopinavirina (Kaletra) (217)
- mesilato de nelfinavir (Viracept) (216)
- nevirapina (Viramune) (191)
- ritonavir (Norvir) (211)
- saquinavir (Invirase, Fortovase) (210)
- tenofovirina (Viread) (234)
- tipranavir (238)
- Trizivirina (abacavir + lamivudina + zidovudina) (240)
- Truvada (emtricitabine + tenofovirina) (253)
- zidovudina (Retrovir, AZT) (092)
- Otro drogas antirretrovirales de la lista de drogas 1

(Reporte Acyclovir en Preg. 16.)

1.

	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

2.

	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

3.

	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

(4) Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿dejó de tomar por lo menos 2 días seguidos todos los medicamentos recetados de su tratamiento antirretroviral?

- No
- Sí

PASE A LA PREG. 15.C

SI DIJO SÍ: ¿Cuántas veces sucedió esto?

	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

¿Le recomendó su médico que hiciera este(os) cambio(s) o estuvo el de acuerdo en que no tomara las medicinas?

- No
- Sí

¿Durante cuántos días dejó de tomarlo la última vez?

	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

15.C. (1) Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha tomado algún medicamento o droga en la siguiente lista [MUESTRE LA LISTA # 2] para suprimir o prevenir alguna enfermedad causada por el VIH o para tratar las enfermedades relacionadas con el VIH o el SIDA?

- No → **PASE A LA PREG. 15.D**
 Sí

(2) Enumere los medicamentos que ha tomado.

PARE

LLENE EL CÍRCULO JUNTO AL MEDICAMENTO. PARA LOS MEDICAMENTOS QUE NO ESTÁN EN LA LISTA, ESCRIBA EL NOMBRE BAJO "OTRO" COMO SE LO DIGA EL PARTICIPANTE. COMPLETE EL FORMULARIO 2 PARA CADA MEDICAMENTO.

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> atovaquone (Mepron, BW566C80) (190) | <input type="radio"/> ganciclovir (Cytovene, DHPG, valcyte, valganciclovir) (125) |
| <input type="radio"/> azitromicina (Zithromax) (152) | <input type="radio"/> interleukin 2 (IL-2) (096) |
| <input type="radio"/> Bactrim (Septra, TMP/SMX) (112) | <input type="radio"/> Marinol (dronabinol) (547) |
| <input type="radio"/> ciprofloxacín (Cipro) (153) | <input type="radio"/> Megace (acetato de megestrol) (123) |
| <input type="radio"/> clarithromicina (Biaxin) (184) | <input type="radio"/> NAC (N-acetyl cysteine) (188) |
| <input type="radio"/> co-enzima Q (196) | <input type="radio"/> Nandrolone (deca-durabolin) (232) |
| <input type="radio"/> medicamentos para aumentar el nivel de glóbulos blancos en la sangre (G-CSF, Neupogen) (157) | <input type="radio"/> Oxandrín (oxandrolone) (228) |
| <input type="radio"/> Dapsone (113) | <input type="radio"/> rifabutin (Micobutín, Ansamicín) (093) |
| <input type="radio"/> DHEA (dihydroepiandrosterone) (161) | <input type="radio"/> Serostim (hormona del crecimiento humano) (245) |
| <input type="radio"/> eritropoietina (Epogen, Procrit, Aranesp) (117) | <input type="radio"/> testosterona (AndroGel, Androderm, Delatestryl, Striant, Testoderm, Virilon) (236) |
| <input type="radio"/> etambutol (Myambutol) (137) | |
| <input type="radio"/> fluconazole (Diflucan) (116) | |
| <input type="radio"/> foscarnet (foscavir) (091) | |

Otros en la lista de medicamentos # 2 (Reporte Acyclovir en Preg. 16.)

1.		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2.		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
3.		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

15.D. (1) Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha tomado algún medicamento, droga u otro tratamiento que no aparezca en la lista para combatir o prevenir la enfermedad causada por el VIH o tratar las enfermedades relacionadas con el VIH o SIDA?

- No → **PASE A LA PREG. 16**
 Sí

(2) Enumere los otros tratamientos relacionados con el VIH que haya recibido.

1.		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2.		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
3.		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
4.		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
5.		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
6.		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

SERIAL #

3/8" spine
perforations

16. Ahora quiero preguntarle sobre drogas y medicamentos que usted pudiera haber tomado por otros problemas de salud. Estos incluyen medicamentos recetados, sin receta y otros que usted haya tomado por su cuenta desde su visita [en (MES, AÑO)].

PREGUNTE SOBRE CADA UNO HASTA QUE LE DIGAN "NO" A OTROS MEDICAMENTOS (17a)		a ¿(Nombre de la droga) La ha tomado o usado desde su última visita [en (MES, AÑO)]?		b Diga el nombre del (TIPO DE MEDICAMENTO) que tomó y para qué lo tomó?		c ¿Ha tomado alguno en los últimos cinco días (ASPIRINA: en la última semana)?																																																			
SI DIJO "NO" A a, PASE AL SIGUIENTE ELEMENTO		NO	SÍ			NO	SÍ																																																		
1) Esteroides por vía oral o intravena		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
2) Hormona o medicamento para la tiroides		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
3) Otras hormonas tales como esteroides anabólicos		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
4) Antibióticos tales como penicilina, tetraciclina, eritromicina, o sulfa		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
5) Medicamento por vía oral para infección micótica (por hongos)		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
6) Medicamento por vía oral para lombrices o parásitos		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
7) Tranquilizantes o píldoras para dormir		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
8) Antidepresivos o estimulantes del ánimo		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
9) Litio		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
10) Aciclovir, famciclovir, zovirax, famvir, valtrex o valaciclovir para herpes SI DIJO SÍ, tomó este medicamento: ¿cada día? <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Sí ¿sólo cuando tenía lesiones activas? <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Sí		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
11) Viagra, Cialis, Levitra u otros medicamentos que fueron recetados por un proveedor de servicios médicos para tratar la disfunción eréctil.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
12) Aspirina ingerida durante tres o más días en el transcurso de una semana		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																		
13) Medicamentos para el colesterol, los triglicéridos, lípidos o para reducir la grasa en la sangre		<table border="1"> <tr><td>a.</td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		a.	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>												
a.	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																														
	<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																														
	<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																														
		<table border="1"> <tr><td>b.</td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		b.	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PASE A LA PREG. 16.14		Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>												
b.	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																														
	<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																														
	<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																														
		<table border="1"> <tr><td>c.</td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		c.	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PASE A LA PREG. 16.14		Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>												
c.	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																														
	<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																														
	<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																														
14) Medicamentos para la hipertensión		<table border="1"> <tr><td>a.</td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1000</td><td>2000</td><td>3000</td><td>4000</td><td>5000</td><td>6000</td><td>7000</td><td>8000</td><td>9000</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		a.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000		<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
a.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000																																														
	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																														
	<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																														
	<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																														
		<table border="1"> <tr><td>b.</td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1000</td><td>2000</td><td>3000</td><td>4000</td><td>5000</td><td>6000</td><td>7000</td><td>8000</td><td>9000</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		b.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000		<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PASE A LA PREG. 16.15		Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000																																														
	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																														
	<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																														
	<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																														
		<table border="1"> <tr><td>c.</td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1000</td><td>2000</td><td>3000</td><td>4000</td><td>5000</td><td>6000</td><td>7000</td><td>8000</td><td>9000</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		c.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000		<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PASE A LA PREG. 16.15		Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000																																														
	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																														
	<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																														
	<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																														
		<table border="1"> <tr><td>d.</td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1000</td><td>2000</td><td>3000</td><td>4000</td><td>5000</td><td>6000</td><td>7000</td><td>8000</td><td>9000</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		d.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000		<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PASE A LA PREG. 16.15		Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000																																														
	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																														
	<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																														
	<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																														
		<table border="1"> <tr><td>e.</td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1000</td><td>2000</td><td>3000</td><td>4000</td><td>5000</td><td>6000</td><td>7000</td><td>8000</td><td>9000</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td><input type="text"/></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		e.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000		<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PASE A LA PREG. 16.15		Nombre:		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e.	<input type="text"/>	0	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000																																														
	<input type="text"/>	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																																														
	<input type="text"/>	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																																														
	<input type="text"/>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																														

16. Continuación	PREGUNTE SOBRE CADA UNO HASTA QUE LE DIGAN "NO" A OTROS MEDICAMENTOS (17a)		a ¿(Nombre de la droga) La ha tomado o usado desde su última visita [en (MES, AÑO)]?		b Diga el nombre del (TIPO DE MEDICAMENTO) que tomó y para qué lo tomó?		c ¿Ha tomado alguno en los últimos cinco días (ASPIRINA: en la última semana)?	
	SI DIJO "NO" A a, PASE AL SIGUIENTE ELEMENTO		NO	SÍ	Nombre:	NO	SÍ	
15) Medicamentos utilizados para diabetes	a.	<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 16.16					
b.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 16.16					
c.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 16.16					
16) Medicamentos para la hepatitis	a.	<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 16.17					
b.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 16.17					
17) Otro	a.	<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 17.A		Usado para:			
b.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 17.A		Usado para:			
c.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 17.A		Usado para:			
d.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 17.A		Usado para:			
e.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 17.A		Usado para:			
f.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 17.A		Usado para:			
g.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 17.A		Usado para:			
h.		<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Nombre:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
			PASE A LA PREG. 17.A		Usado para:			

3/8" spine pert

17.A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha recibido una vacuna contra el VIH en una prueba clínica?

No → **PASE A LA PREG. 18** Sí

B. ¿Sabe el nombre de la prueba?

No Sí → Especifique:

	0	1M	2M	3M	4M	5M	6M	7M	8M	9M
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

C. ¿Dónde se administró esta prueba?

Nombre del hospital o clínica

Dirección

Ciudad Estado

Fecha cuando empezó la prueba clínica

Ahora me gustaría preguntarle sobre su seguro médico actual.

18.A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha tenido algún seguro médico, tal como una organización HMO, Blue Cross o Medicare?

No → **SI LA RESPUESTA ES NO, PASE A LA PREGUNTA 18.A9**

Sí – ¿ha tenido? NO Sí

- 1) Seguro por un "HMO" NO Sí
- 2) Seguro privado a través de un grupo (Blue Cross, CIGNA, etc.) (no como un "HMO") NO Sí
- 3) Seguro individual privado (Blue Cross, CIGNA, etc.) (no como un "HMO") NO Sí
- 4) Medicaid, Medi-Cal, o Asistencia Médica NO Sí
- 5) Medicare (para personas mayores de 65 años o con una incapacidad permanente) NO Sí
- 6) Beneficios de salud para las Fuerzas Armadas o la Administración de Veteranos NO Sí
- 7) Seguro médico CHAMPUS o CHAMP-VA, para familiares a cargo de personal militar o familiares de veteranos incapacitados NO Sí
- 8) Otro NO Sí

Especifique:

9) ADAP (Programa de asistencia que provee medicinas para el SIDA) NO Sí

18.B. ¿Cubre su seguro todo o parte del costo de sus medicinas? NO Sí

SI LA RESPUESTA ES NO A LA PREGUNTA 18.A Y 18.B, PASE A LA PREGUNTA 22

19. ¿Tiene seguro ahora?

No Sí

20. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha perdido su seguro o le ha sido negado su seguro médico debido a la mala salud?

No → **PASE A LA PREG. 22**

Sí

NO está infectado con VIH → **PASE A LA PREG. 22**

21. ¿Cuál fue la condición que le causó perder o ser negado el seguro médico?

La infección VIH

Otra

22. ¿Tuvo Ud. algún tipo de seguro dental desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

No

Sí

23. ¿Dónde acude normalmente para recibir atención médica, incluso si no ha recibido atención médica desde su última visita [en (MES, AÑO)]? [LEA TODAS LAS OPCIONES Y ESCOJA SÓLO UNA]

HMO

Consultorio médico o una clínica especializada (que no sea de un HMO) incluyendo clínica de urgencias

Cualquier otra clínica

Sala de emergencias

Otro tipo de consulta externa

Especifique

No acude a un proveedor de servicios médicos regular

No sabe

24. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha acudido a ALGUNA de las siguientes instituciones para recibir cuidado médico externo? (PREGUNTE SOBRE CADA OPCIÓN) (No se incluyen los cuidados de salud dental, cuidados de salud mental, cuidados de salud domésticos, ensayos clínicos, u otros estudios investigativos incluyendo los del MACS.) [MUESTRE LA TARJETA CON EJEMPLOS DE CADA CATEGORÍA.]

SERVICIO	a		b	
	¿Ha utilizado alguno (diga cada opción) desde su última visita [en (MES, AÑO)]?		¿Cuántas veces? (99 = 99 ó más)	
1) HMO	NO <input type="radio"/> PASE A LA SIGUIENTE HILERA	SÍ <input type="radio"/>	<input type="text"/>	0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
2) Consultorio médico o una clínica especializada (que no sea de un HMO) incluyendo clínica de urgencias	NO <input type="radio"/> PASE A LA SIGUIENTE HILERA	SÍ <input type="radio"/>	<input type="text"/>	0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
3) Cualquier otra clínica	NO <input type="radio"/> PASE A LA SIGUIENTE HILERA	SÍ <input type="radio"/>	<input type="text"/>	0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
4) Sala de urgencias	NO <input type="radio"/> PASE A LA SIGUIENTE HILERA	SÍ <input type="radio"/>	<input type="text"/>	0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
5) Otro servicio como paciente ambulatorio (Especifique a continuación)	NO <input type="radio"/> PASE A LA PREG. 25	SÍ <input type="radio"/>	<input type="text"/>	0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Especifique:

25. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha utilizado ALGUNO de los siguientes proveedores o servicios?

SERVICIO	a ¿Ha utilizado alguno de éstos desde su última visita [en (MES, AÑO)]? (diga cada opción)	b ¿Cuántas veces? (99 = 99 ó más)																						
1) Proveedor de servicios de salud dental (por ejemplo, un dentista o higienista dental)	<input type="radio"/> NO PASE A LA SIGUIENTE HILERA <input type="radio"/> Sí	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td> </tr> <tr> <td></td> <td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td> </tr> </table>		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90														
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9														
2) Proveedor de servicios de salud mental (psicólogo, psiquiatra, trabajador social, otro terapeuta o consejero)	<input type="radio"/> NO PASE A LA SIGUIENTE HILERA <input type="radio"/> Sí	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td> </tr> <tr> <td></td> <td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td> </tr> </table>		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90														
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9														
3) Otro proveedor de cuidados de salud (quiropático, nutricionista, acupunturista, herbalista, masajista)	<input type="radio"/> NO PASE A LA SIGUIENTE HILERA <input type="radio"/> Sí	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td> </tr> <tr> <td></td> <td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td> </tr> </table>		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90														
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9														
4) Alguna forma de cuidado de salud pagado en su casa (servicios de enfermera a domicilio, asistencia domiciliaria, pero no el cuidado recibido de parte de compañeros, familiares o amigos)	<input type="radio"/> NO PASE A LA PREG. 26 <input type="radio"/> Sí	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td> </tr> <tr> <td></td> <td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td> </tr> </table>		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90														
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9														

3/8" spine
perfor

SERIAL #

34.

35.

Fecha en que se terminó la entrevista

HORA EN QUE TERMINÓ				
HORA		MIN		
0	0	0	0	
10	1	10	1	AM
2	20	2		<input type="radio"/>
3	30	3		
4	40	4		PM
5	50	5		<input type="radio"/>
6		6		
7		7		
8		8		
9		9		

36.

Firma del entrevistador

NÚMERO DEL ENTREVISTADOR										
0	100	200	300	400	500	600	700	800	900	
0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

EMPIEZA AQUÍ ACASI.

37. En la actualidad, ¿Cuáles de las siguientes categorías describe sus ingresos anuales individuales sin reducciones de impuestos? [ENSÉÑELE LA TARJETA O LEA EN VOZ ALTA]

- Menos de \$10.000
- Entre 10.000 y 19.999
- Entre 20.000 y 29.999
- Entre 30.000 y 39.999
- Entre 40.000 y 49.999
- Entre 50.000 y 59.999
- 60.000 o más
- No desea responder

38. ¿Está teniendo grandes dificultades financieras para cubrir sus gastos básicos?

- No → **PASE A LA PREG. 39**
- Sí

SI DICE QUE SÍ: ¿Es la dificultad menor, la misma o mayor desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

- Menór
- La misma
- Mayor

39. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha cambiado su trabajo o su manera de trabajar por razones relacionadas con el VIH?

- No → **PASE A LA PREG. 40**
- Sí

SI ES ASÍ, PREGUNTE: ¿Cuáles fueron las razones? (LEA CADA OPCIÓN)

	NO	SÍ
1) Se enfermó demasiado como para trabajar	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2) Su jefe se enteró de su estado con el VIH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3) Sus colegas se enteraron de su estado con la infección VIH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4) Obtuvo jubilación anticipada	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5) Cambió de empleo por una decisión personal	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6) Para recibir mejores beneficios de un seguro de salud	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7) Para recibir mejores beneficios de incapacidad	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8) Otro	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

→ Especifique:

3/8" spine per

40. Ahora le voy a preguntar acerca de fumar cigarrillos.

A. ¿Alguna vez ha fumado cigarrillos?

- No → **PASE A LA PREG. 41**
 Sí

B. ¿Fuma cigarrillos en la actualidad?
(¿Desde hace un mes?)

- No → **PASE A LA PREG. 41**
 Sí
 Ocasionalmente (menos de un cigarrillo por día)
→ **PASE A LA PREG. 41**

C. Generalmente ¿cuántos paquetes fuma por día?

- Menos de 1/2 paquete
 Al menos 1/2 paquete; pero menos de un paquete por día
 Al menos 1 paquete pero menos de 2
 2 ó más paquetes por día

41. El siguiente grupo de preguntas es sobre el consumo de bebidas alcohólicas. Las preguntas pueden parecerse, pero tienen pequeñas diferencias.

Responda cada una de las preguntas según los últimos seis meses.

A. ¿Que tan frecuentemente ingiere (toma) bebidas alcohólicas?

- Nunca → **ALTO – PASE A LA P41K**
 Menos de una vez al mes
 Mensualmente
 Semanalmente
 Diario o casi diario

B. En los últimos seis meses, ¿cuántas bebidas alcohólicas ha ingerido en un día típico cuando ha estado bebiendo? (Una 'bebida' se define como una cerveza de 12 onzas, una copa de vino de 5 onzas, o una bebida mixta con una onza y media de licor con 80 de alcohol.)

- 1 o 2 5 o 6 10 o más
 3 o 4 7 a 9 Nunca

C. En los últimos seis meses, ¿con qué frecuencia ha tomado más de seis bebidas en una sola ocasión? (Una 'bebida' se define como una cerveza de 12 onzas, un vaso de vino de 5 onzas, o una bebida mezclada de una onza y media de licor.)

- Nunca Semanalmente
 Menos de una vez al mes Diario o casi diario
 Mensualmente

D. En los últimos 6 meses, ¿Con qué frecuencia le ocurrió que no pudo parar de beber una vez que había empezado?

- Nunca Semanalmente
 Menos de una vez al mes Diario o casi diario
 Mensualmente

E. En los últimos 6 meses, ¿qué tan frecuentemente dejó de hacer algo que debería haber hecho por beber?

- Nunca Semanalmente
 Menos de una vez al mes Diario o casi diario
 Mensualmente

F. En los últimos 6 meses, ¿qué tan frecuentemente bebió a la mañana siguiente después de haber bebido en exceso el día anterior?

- Nunca Semanalmente
 Menos de una vez al mes Diario o casi diario
 Mensualmente

G. En los últimos 6 meses, ¿qué tan frecuentemente se sintió culpable o tuvo remordimiento por haber bebido?

- Nunca Semanalmente
 Menos de una vez al mes Diario o casi diario
 Mensualmente

H. En los últimos 6 meses, ¿qué tan frecuentemente olvidó algo de lo que había pasado cuando estuvo bebiendo?

- Nunca Semanalmente
 Menos de una vez al mes Diario o casi diario
 Mensualmente

I. ¿Se ha lastimado o alguien ha resultado lastimado como consecuencia de su ingestión de alcohol?

- No
 Sí, pero no en los últimos 6 meses
 Sí, en los últimos 6 meses

J. ¿Algún amigo, familiar o doctor se ha preocupado por la forma en que bebe o le ha sugerido que beba menos (que lo baje)?

- No
 Sí, pero no en los últimos 6 meses
 Sí, en los últimos 6 meses

K. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha estado en un programa para el tratamiento del alcoholismo, incluyendo programas que no requieren internamiento y/o detoxificación sin internamiento, Alcohólicos Anónimos y/o cualquier otro programa como estos?

- No Sí

LEA LA DEFINICIÓN DE ACTIVIDAD SEXUAL:

LA ACTIVIDAD SEXUAL incluye el sexo oral, sexo anal, sexo vaginal, contacto con áreas genitales o anales, con o sin eyaculación. En esta definición se incluyen los besos apasionados.

42. ¿Ha participado en alguna actividad sexual con otra persona desde su visita [en (MES, AÑO)]?

- No → **PASE A LA PREG. 49**
 Sí

43. ¿Ha participado en alguna actividad sexual con una mujer desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

- No → **PASE A LA PREG. 46**
 Sí

PASE A LA PREGUNTA 44 EN LA PÁGINA SIGUIENTE.

44. Ahora vamos a hablar de las distintas mujeres con quienes ha participado en actividades sexuales desde su última visita [en (MES, AÑO)].

A. ¿Con cuántas mujeres distintas (si hubo alguna) ha tenido relaciones sexuales desde su última visita [en (MES, AÑO)]? Aquí definimos la relación sexual como la inserción del pene en la boca, la vagina o el ano de su compañera, con o sin eyaculación.

	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

B. ¿Con cuántas (otras) mujeres ha participado en actividades sexuales que **no** incluyeron relaciones sexuales completas (o coito) desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Las siguientes preguntas están relacionadas con distintos tipos de actividad sexual en las que participan los hombres con las mujeres. SI NO HA TENIDO RELACIONES SEXUALES CON MUJERES, PASE A LA PREG. 45.10.

45. SI SÓLO HA TENIDO UNA COMPAÑERA: USE LA COLUMNA a.
SI HA TENIDO VARIAS COMPAÑERAS: USE LA COLUMNA b.

TIPO DE ACTIVIDAD	a ¿Participó en esta actividad con alguna mujer desde su última visita [en (MES, AÑO)]?	b ¿Con cuántas mujeres participó en esta actividad desde su última visita [en (MES, AÑO)]? (Dígame la cantidad exacta) (SI ES NECESARIO: Trate de recordar lo mejor que pueda)																																	
1) Usted introdujo su pene en la boca de ella (sexo oral). SI NINGUNO CORRESPONDE, PASE AL NÚMERO (4).	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<table border="1"><tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr></table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
2) SI HA TENIDO VARIAS COMPAÑERAS: ¿Con cuántas de esas mujeres utilizó un condón cada vez para participar en sexo oral, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado? SI SÓLO HA TENIDO UNA COMPAÑERA: ¿Usó un condón cada vez que participó en sexo oral, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<table border="1"><tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr></table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
3) SI HA TENIDO VARIAS COMPAÑERAS: ¿Con cuántas mujeres eyaculó, en la boca de ellas, y no estaba utilizando un condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)? SI HA TENIDO SÓLO UNA COMPAÑERA: ¿Eyaculó usted en la boca de ella alguna vez que no estaba utilizando un condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<table border="1"><tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr></table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
4) Usted introdujo su pene en la vagina de su compañera (sexo vaginal). SI NINGUNO CORRESPONDE, PASE AL NUMERO (7).	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<table border="1"><tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr></table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
5) SI HA TENIDO VARIAS COMPAÑERAS: ¿Con cuántas de esas mujeres utilizó un condón cada vez para sexo vaginal, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado? SI HA TENIDO SÓLO UNA COMPAÑERA: ¿Utilizó un condón cada vez para sexo vaginal, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<table border="1"><tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr></table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
6) SI HA TENIDO VARIAS COMPAÑERAS: ¿Con cuántas mujeres llegó a eyacular en su vagina y no estaba utilizando un condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)? SI HA TENIDO SÓLO UNA COMPAÑERA: ¿Eyaculó usted en su vagina alguna vez que no estaba utilizando un condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<table border="1"><tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr><tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr></table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									

SERIAL #

45. Continuación

SI SÓLO HA TENIDO UNA COMPAÑERA: USE LA COLUMNA a.

SI HA TENIDO VARIAS COMPAÑERAS: USE LA COLUMNA b.

TIPO DE ACTIVIDAD	a ¿Participó en esta actividad con alguna mujer desde su última visita [en (MES, AÑO)]?	b ¿Con cuántas mujeres participó en esta actividad desde su última visita [en (MES, AÑO)]? (Dígame la cantidad exacta) (SI ES NECESARIO: Trate de recordar lo mejor que pueda)
7) Usted introdujo su pene en el ano de ella (sexo anal). SI NINGUNO CORRESPONDE, PASE AL NUMERO (10).	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
8) ¿Con cuántas de esas mujeres utilizó un condón cada vez que participó en sexo anal, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado? SI SÓLO HA TENIDO UNA COMPAÑERA: ¿Utilizó usted un condón cada vez que participó en sexo anal, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
9) ¿Con cuántas mujeres eyaculó en el ano de ellas y no estaba utilizando un condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)? SI SÓLO HA TENIDO UNA COMPAÑERA: ¿Eyaculó usted en el ano de ella alguna vez que no estaba utilizando un condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
10) Usted usó su lengua para tocar o lamer el ano o trasero de ella.	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
11) Usted usó su lengua para tocar o lamer los genitales de ella (vagina, clítoris).	NO <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>	<input type="text"/> 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 <input type="text"/> 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 <input type="text"/> 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

46. ¿Ha participado usted en algún tipo de actividad sexual con un hombre desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

No → **PASE A LA PREG. 49**

Sí



47. Hablemos ahora de los distintos hombres con quienes ha participado en actividades sexuales desde su última visita [en (MES, AÑO)].

A. ¿Con cuántos hombres distintos (si ha habido alguno) ha tenido relaciones sexuales desde su última visita [en (MES, AÑO)]? Aquí definimos la relación sexual de la siguiente manera: usted introdujo su pene en la boca o ano de su compañero o su compañero introdujo su pene en su boca o ano, con o sin eyaculación.

<input type="text"/>	0 100 200 300 400 500 600 700 800 900
<input type="text"/>	0 10 20 30 40 50 60 70 80 90
<input type="text"/>	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

B. ¿Con cuántos (otros) hombres ha participado en actividades sexuales que no incluyeron relaciones sexuales completas desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

<input type="text"/>	0 100 200 300 400 500 600 700 800 900
<input type="text"/>	0 10 20 30 40 50 60 70 80 90
<input type="text"/>	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Las siguientes preguntas tienen que ver con distintos tipos de actividades sexuales en las que algunos hombres participan con otros hombres.

SI NO HA TENIDO RELACIONES SEXUALES CON HOMBRES, PASE A LA PREG. 48.13.

48. SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: USE LA COLUMNA a.
SI HA TENIDO VARIOS COMPAÑEROS: USE LA COLUMNA b.

TIPO DE ACTIVIDAD	a ¿Participó usted en esta actividad con un hombre desde su última visita [en (MES, AÑO)]?	b ¿Con cuántos hombres lo hizo desde su última visita [en (MES, AÑO)]? (Dígame la cantidad exacta) (SI ES NECESARIO: Trate de recordar la cantidad lo mejor que pueda)																																	
<p>1) Usted introdujo su pene en la boca de él. SI NINGUNO CORRESPONDE, PASE AL NÚMERO (4).</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>SI HA TENIDO VARIOS COMPAÑEROS: 2) Cuando introdujo el pene en la boca de otros hombres, ¿con cuántos de ellos utilizó un condón <u>cada</u> vez que lo hizo, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?</p> <p>SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: Cuando introdujo el pene en la boca de él, ¿utilizó un condón <u>cada</u> vez, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>SI HA TENIDO VARIOS COMPAÑEROS: 3) ¿Con cuántos hombres tuvo una eyaculación en la boca de ellos y no estaba utilizando un condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?</p> <p>SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: ¿Eyaculó usted en la boca de él mientras no estaba usando condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>4) Usted introdujo su pene en el ano de él. SI NINGUNO CORRESPONDE, PASE AL NÚMERO (7).</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>SI HA TENIDO VARIOS COMPAÑEROS: 5b) Cuando introdujo su pene en el ano de otros hombres, ¿con cuántos de ellos utilizó un condón <u>cada</u> vez, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?</p> <p>Si ha tenido sexo anal sin protección (Preg. 5b < Preg. 4) lea: Para esos hombres con los que no utilizó un condón, 5b.1) ¿Alguno de esos hombres era VIH positivo? 5b.2) ¿Alguno de esos hombres era VIH negativo? Si 5b.1 ó 5b.2 = No sé o no estoy seguro, PASE A LA PREGUNTA 6b. 5b.3) Estaba usted inseguro acerca del estado para VIH de alguno de esos hombres?</p> <p>SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: 5a) Cuando introdujo su pene en el ano de él, ¿utilizó un condón <u>cada</u> vez, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?</p> <p>SI 5a = NO, 5a.1) ¿Cuál era el estado para VIH de su compañero cuando usted no usó condón?</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>NEGA-TIVO POSI-TIVO NO SÉ / NO ESTOY SEGURO <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table> <p>NO sí NO SÉ / NO ESTOY SEGURO 5b.1) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>5b.2) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>5b.3) <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>SI HA TENIDO VARIOS COMPAÑEROS: 6b) ¿Con cuántos hombres tuvo una eyaculación en el ano de ellos y no estaba utilizando un condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?</p> <p>SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: 6a) ¿Eyaculó usted en el ano de él mientras no usaba condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td></td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table> <p style="text-align: right;">SERIAL #</p>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									

48. Continuación

SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: USE LA COLUMNA a.
SI HA TENIDO VARIOS COMPAÑEROS: USE LA COLUMNA b.

TIPO DE ACTIVIDAD	a ¿Participó usted en esta actividad con un hombre desde su última visita [en (MES, AÑO)]?	b ¿Con cuántos hombres lo hizo desde su última visita [en (MES, AÑO)]? (Dígale la cantidad exacta) (SI ES NECESARIO: Trate de recordar la cantidad lo mejor que pueda)																																	
<p>7) Él introdujo su pene en la boca suya. SI NINGUNO CORRESPONDE, PASE AL NÚMERO (10).</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td> </td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>8) Las veces en que un hombre introdujo su pene en la boca suya, ¿con cuántos hombres se utilizó un condón <u>cada</u> vez, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?</p> <p>SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: Las veces en que él introdujo su pene en la boca suya, se utilizó un condón <u>cada</u> vez, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td> </td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>9) ¿Cuántos hombres eyacularon en su boca y no estaba utilizando un condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?</p> <p>SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: ¿Eyaculó él en su boca mientras no usaba condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td> </td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>10) Él introdujo su pene en el ano de usted. SI NINGUNO CORRESPONDE, PASE AL NÚMERO (13).</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td> </td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>11b) Las veces que un hombre introdujo su pene en el ano de usted, ¿con cuántos hombres se utilizó un condón <u>cada</u> vez, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?</p> <p>Si ha tenido sexo anal sin protección (Preg. 11b < Preg. 10) lea: De los hombres que no usaron condón,</p> <p>11b.1) ¿Alguno de esos hombres era VIH positivo? 11b.2) ¿Alguno de esos hombres era VIH negativo? Si 11b.1 ó 11b.2 = No sé / No estoy seguro, PASE A LA PREGUNTA 12b.</p> <p>11b.3) Estaba usted inseguro acerca del estado para VIH de alguno de esos hombres?</p> <p>SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: 11a) Las veces que él introdujo su pene en el ano de usted, ¿utilizó un condón <u>cada</u> vez, aunque el condón se haya roto, rasgado o deslizado?</p> <p>SI 11a = NO, 11a.1) ¿Cuál era el estado para VIH de su compañero cuando él no usó condón?</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>NO SÉ / NO ESTOY SEGURO</p> <p>11b.1) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>11b.2) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>11b.3) <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>NEGA-TIVO POSI-TIVO NO SÉ / NO ESTOY SEGURO</p> <p><input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td> </td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									
<p>12b) ¿Cuántos hombres eyacularon en el ano de usted y no utilizaron condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?</p> <p>12a) SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: ¿Eyaculó él en su ano mientras no usaba condón (o el condón dejó de funcionar correctamente)?</p>	<p>NO sí <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	<table border="1"> <tr><td> </td><td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td></tr> <tr><td> </td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									

3/8" spine per

48. Continuación

SI SÓLO HA TENIDO UN COMPAÑERO: USE LA COLUMNA a.
SI HA TENIDO VARIOS COMPAÑEROS: USE LA COLUMNA b.

TIPO DE ACTIVIDAD	a ¿Participó usted en esta actividad con un hombre desde su última visita [en (MES, AÑO)]?	b ¿Con cuántos hombres lo hizo desde su última visita [en (MES, AÑO)]? (Dígame la cantidad exacta) (SI ES NECESARIO: Trate de recordar la cantidad lo mejor que pueda)																																	
13) Usted usó su lengua para tocar o lamer el ano de él.	NO Sí <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>0</td><td>100</td><td>200</td><td>300</td><td>400</td><td>500</td><td>600</td><td>700</td><td>800</td><td>900</td> </tr> <tr> <td></td> <td>0</td><td>10</td><td>20</td><td>30</td><td>40</td><td>50</td><td>60</td><td>70</td><td>80</td><td>90</td> </tr> <tr> <td></td> <td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td> </tr> </table>		0	100	200	300	400	500	600	700	800	900		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900																									
	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90																									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																									

Si el participante ha tenido un total de solamente un compañero sexual (hombre o mujer) desde la última visita (hombre Preg. 47.A + 47.B = 1 ó mujer Preg. 44.A + 44.B = 1), use la preg. 48.14.
Si el participante ha tenido más que un compañero sexual desde la última visita, SALTE la preg. 48.14 y pase a la preg. 48.15.

48.14) Usted dijo que ha tenido (relaciones sexuales completas o actividad sexual) sólo con una persona desde su última visita [en (MES, AÑO)]. ¿Cómo describiría usted a este individuo?

- Compañero principal o alguien con quien usted ha tenido una relación duradera, ha convivido o quien ha sido su pareja.
- Compañero casual, compañero de una ocasión, o una persona con quien usted no ha establecido una relación cercana y duradera.

PASE A LA PREGUNTA 48.18

48.15) Usted dijo que ha tenido relaciones sexuales completas con más de una persona desde su última visita [en (MES, AÑO)]. Consideraría usted alguna de esas personas como un compañero principal o alguien con quien usted ha tenido una relación duradera, ha convivido o quien ha sido su pareja?

- No → **PASE A LA PREGUNTA 48.18**
- Sí

A.) ¿Es su compañero principal un hombre o una mujer?

- Hombre
- Mujer

48.16) ¿Ha tenido usted relaciones sexuales (anales o vaginales) no protegidas con su compañero/a principal en los últimos 6 meses?

- No → **PASE A LA PREGUNTA 48.18**
- Sí

48.17) ¿Cuál es el estado para VIH de su compañero/a principal?

- Negativo
- Positivo
- No sé

48.18) ¿Ha conocido compañeros nuevos para participar en algún tipo de actividad sexual desde su última visita [en (MES, AÑO)]?

- No → **PASE A LA PREG. 49**
- Sí

48.19) Algunos hombres conocen nuevos compañeros sexuales a través de diferentes fuentes y en diferentes sitios. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha conocido usted a uno o más compañeros sexuales nuevos en alguno de los siguientes escenarios?

	NO	SÍ
a) En Internet	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) En una fiesta (incluyendo una fiesta privada)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) A través de un anuncio en periódicos o publicaciones	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) En un bar	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) En saunas o casas de masajes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) En un parque u otro espacio público abierto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) En un baño, librería u otro espacio público interior	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) En un sitio donde hay uso o intercambio de drogas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
i) En otro sitio o fuente no listado antes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SERIAL #

49. Hablemos ahora de otras drogas que haya utilizado. A medida que le lea cada una, por favor dígame si la ha utilizado, aunque haya sido una sola vez desde su última visita [en (MES, AÑO)].

	a		b			
	¿Ha tomado o usado esta droga desde su última visita [en (MES, AÑO)]? (nombre de cada droga)		¿Con qué frecuencia (tomó/utilizó) (nombre de la droga) desde su última visita [en (MES, AÑO)]?			
	NO	SÍ	DIARIA-MENTE	SEMANAL-MENTE	MENSUAL-MENTE	CON MENOR FRECUENCIA
Hierba, marihuana o hachís	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
"Estimulantes" como inhalantes de nitrito (amilo, butilo o nitritos de isopropilo)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Crack o cocaína que se fuma	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Otras formas de cocaína	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Speed, Metanfetaminas o Ice	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Heroína	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Speedball o chute (heroína y cocaína juntas)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tachas, XTC, X o MDMA	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Drogas para incrementar o mejorar su potencia sexual, fuera de los que fueron recetadas por un proveedor de servicios médicos para tratar una disfunción eréctil diagnosticada (Enseñe la lista de drogas para incrementar o mejorar su potencia sexual para apremiar y ayudar con el recuerdo.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Otros tipos de drogas callejeras o de las discotecas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
Especifique: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Especifique: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Especifique: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Especifique: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Especifique: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Especifique: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

50. A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿se ha inyectado con drogas recreativas (bajo la piel, inyectadas con una aguja)?

- No -> PASE A LA PREG. 56
Si

B. ¿Alguna de las veces en que se inyectó con drogas recreativas, lo hizo en un sitio de consumo colectivo?

- No
Si

C. En la actualidad, ¿se inyecta drogas?

- No
Si

D. Al pensar en el período en el que se inyectó más veces, ¿cuántas veces por mes se inyectaba [nombre de la droga]?

Speedball o chute (cocaína y heroína juntas)

0-90 grid for Speedball or chute

Cocaína sola

0-90 grid for Cocaine alone

Heroína sola

0-90 grid for Heroin alone

Speed o Acelerador solo

0-90 grid for Speed or Accelerator alone

51. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha compartido agujas o aparatos con alguien? Al decir aparatos nos referimos a agujas, jeringas o cucharas?

- No -> PASE A LA PREG. 53
Si

52. A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿cuántas veces ha utilizado agujas o aparatos que otra persona usó primero y luego le pasó a usted?

0-90 grid for question 52A

B. ¿Con cuántas personas distintas?

0-90 grid for question 52B

53. A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha compartido el agua que usa para enjuagar sus jeringas con alguna persona?

- No -> PASE A LA PREG. 54
Si

B. ¿Cuántas veces?

0-90 grid for question 53B

C. ¿Con cuántas personas distintas?

0-90 grid for question 53C

54. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿con qué frecuencia limpió sus aparatos con cloro?

- Nunca
Menos de la mitad de las veces
Aproximadamente la mitad de las veces
La mayoría de las veces
Siempre

55. A. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha participado en un programa de intercambio de agujas?

- No -> PASE A LA PREG. 56
Si

B. De las veces que obtuvo agujas, ¿con qué frecuencia las obtuvo en un intercambio de agujas?

- Menos de la mitad de las veces
La mitad del de las veces
La mayoría de las veces
Siempre

C. ¿Tiene otros medios para obtener agujas limpias?

- No
Si

56. Desde su última visita [en (MES, AÑO)], ¿ha participado en un programa de tratamiento contra la adicción a las drogas, incluyendo programas de desintoxicación internos o externos, programas de mantenimiento a base de metadona, centro de reinserción, narcóticos anónimos, prisión o programas ejecutados en las cárceles o algún otro programa?

- No
Si

Instrucciones:

Agradezca al participante.

Record time ended on page 20.